*ЛОМОНОСОВСКИЕ ЧТЕНИЯ* 2018 *Тезисы доклада и презентации*

**В.В. Лебедев**

**Арабский глагол в атемпоральных синтаксических позициях. Противоречие между субстанцией и функцией предикативных структур в системе литературного арабского языка**

**(Вопросы теории арабской грамматики)**

1. Арабский глагол выражает **совокупность двух значений**: ВРЕМЯ + ДЕЙСТВИЕ. Время: предшествие/прошедшее, одновременность/настоящее, следование/будущее. Действие: в широком диапазоне от активного воздействия субъекта на объект до состояния. Арабский глагол имеет **категории времени, залога, а также рода**. Других категорий у него нет.

Таблица 1 Семантика арабского глагола

|  |  |
| --- | --- |
| время | действие |
| предшествие/прошедшее | одновременность/настоящее | следование/будущее | активное воздействие субъекта на объект | → | состояние |

Таблица 2 Категории арабского глагола

|  |  |
| --- | --- |
| время |  |
| ras**a**ma рисовал | yars**u**mu рисует |
|  | залог |  |
| rasama рисовалr**u**s**i**ma нарисован | yarsumu рисуетy**u**rs**a**mu рисуется |
|  | род |
| rasama рисовалrasama**t** рисовала-она | yarsumu рисует**t**arsumu она-рисует |
| другие категории лицо, число и т.д. | н е т |

2. Арабский глагол имеет **две основы**: основа, выражающая прошедшее время типа rasama ‘*рисовал*’ и основа, имеющая **три словоизменительные формы** подобно падежам имени: yarsum**u** ‘рисует’ = rassām**u**n, yarsum**a** = rassām**a**n, yarsum-rassām**i**n. Прямая словоизменительная форма yarsum**u** выражает значение одновременности/наст. Косвенные формы выражают **временную неопределенность**: они либо обретают значение пр. или наст. под действием модальных частиц, либо подтверждают свою временную неопределенность под действием инфинитивной частицы.

Таблица 3 Формы арабского глагола

|  |  |
| --- | --- |
| *прошедшая* | *подобная* |
| словоизменение |
| нет | есть |
| самодостаточные формы в выражении всех присущих ему грамматических значений | не-самодостаточные формы в выражении всех присущих ему грамматических значений |
| Время |
| определенное | неопределенное |
| предшествие прошедшее | одновременность настоящее |  |  |
| RAS**A**MA | YARS**U**MU | YARSUMA | YARSUM |

3. Арабский глагол функционирует **исключительно в составе предикативной конструкции** с жестким порядком слов: глагол-сказуемое + имя-подлежащее. Это – глагольное предложение. Оно противопоставляется именному предложению состава тема-подлежащее + рема-сказуемое. Два типа арабского предложения отражают два типа информации: глагольный – о событии, именной – о состоянии.

Таблица 4 Синтаксический потенциал арабского имени и глагола

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | арабское имя | арабский глагол |
| 1 | Возможность функционировать в качестве компонента предикативного ядра *именного предложения* jumla ’ismiyya | + | - |
| 2 | Возможность функционировать в качестве компонента предикативного ядра *глагольного предложения* jumla fi‘liyya | + | + |
| 3  | Возможность функционировать в синтаксической позиции *субъекта-темы именного предложения* mubtada’ | + | - |
| 4 | Возможность функционировать в синтаксической позиции *субъекта глагольного предложения* fā‘il | + | - |
| 5 | Возможность функционировать в синтаксической позиции *предиката-ремы именного предложения* xabar | + | - |
| 6 | Возможность функционировать в синтаксической позиции *предиката глагольного предложения* fi‘l | - | + |
| 7 | В синтаксической позиции предиката (xabar или fi‘l) предполагает строго фиксированный порядок следования компонентов предикативного ядра | - | + |

Таблица 5 Синтаксическое функционирование арабского глагола

в глагольном предложении

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 | фиксированный № синтаксической позиции в глагольном предложении | 1 | 2 |
| 2 | лексическое наполнение синтаксической позиции  | RASAMA | ’AL-WALADU  |
| 3 | название синтаксической позиции | сказуемое-предикат, называющее действие fi‘l | подлежащее-субъект, называющее исполнителя действия, обозначенного глаголом fā‘il |
| 4 | реализация синтаксической позиции | -глагол самодостаточный в одной из своих временных форм: предшествия rasama рисовалrasama рисовалrasama рисовалодновременностиyarsumu рисуетyarsumu рисуетyarsumu рисует-глагол не-самодостаточный вместе со своей частицей, которая обеспечивает ему выражение всех присущих глаголу грамматических значений, а также отдельных модальных значений:следование+отрицаниеlanне yarsumaнарисуетпредшествие+отрицаниеlamне yarsumнарисовал rasamнарисовалrasamнарисовалrasamнарисовалrasamнарисовалrasamaнарисовалrasamuнарисовал | - имя (существительное, прилагательное, причастие, масдар, имя указательное (кроме имени места), им.пад., ед., дв. или мн. числа:al-waladu мальчикal-waladāni 2мальчикаal-awlādu мальчикиal-waladu мальчикal-waladāni 2мальчикаal-awlādu мальчики al-waladu мальчикal-waladu мальчик -имя-местоимение в слитной форме для им. падежа:tuя = *Я нарисовал.*nāмы = *Мы нарисовали.*taты = *Ты нарисовал.*tumвы = *Вы нарисовали.*0он = *Он нарисовал.*ūони = *Они нарисовали.* |

4. **Предикативное время** именного предложения выражается теми же средствами, что и предикация: противопоставлением именных слов в позиции темы и ремы по категории определенности/неопределенности, т.е. всем составом предложения. Предикативное время глагольного предложения выражается в рамках одной синтаксической позиции – глагола-сказуемого. Эта **позиция – темпоральная**: она определяет время всего предложения. Это единственная темпоральная позиция в составе арабских предложений. Только в ней глагол имеет возможность **полностью реализовать свой семантический потенциал**: время + действие.

Таблица 6 Предикативное время в арабском предложении

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| тип предикации | именное предложение jumla ’ismiyya | глагольное предложение jumla fi‘liyya |
| лексическое наполнение | ’al-waladu rassāmun ‘Мальчик - художник’ | rasama al-waladu‘*Мальчик нарисовал*’ |
| выражение предикативного времени и его значение | всем составом предложения:одновременность /настоящее | темпоральной синтаксической позицией сказуемого, реализуемой глаголом:предшествие / прошедшее |
| лексическое наполнение |  | yarsumu al-waladu‘*Мальчик рисует*’ |
| выражение предикативного времени и его значение |  | темпоральной синтаксической позицией сказуемого, реализуемой глаголом: одновременность /настоящее |

5. Арабский глагол входит в группу **слов с признаковым значением**. Ее составляют 1) причастие действительное, 2) причастие страдательное, 3) прилагательное, 4) элатив, 5) глагол. Все члены этой группы способны выступать **в одних и тех же синтаксических позициях**, выражающих, прежде всего, предикативный, или атрибутивный, или обстоятельственный признак. Глагол и здесь функционирует только в составе глагольного предложения, которое замещает собой ту или иную синтаксическую позицию: waladun мальчикНЕОПР yarsumuрисует-он ‘*рисующий мальчик*’, ’al-waladuмальчикОПР yarsumuрисует-он‘*Мальчик - рисует*’, jalasa сидел-он yarsumuрисует-он букв: Он сидел, рисуя ‘*Он сидел и рисовал*’. Все эти позиции атемпоральны. Глагол (=**глагольное предложение**) в них **функционально эквивалентен** причастию или прилагательному.

Таблица 7 Глагольное предложение в атемпоральных синтаксических

позициях в составе именного предложения

В.В Лебедев **ПЕРИОДИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ТЕМПОРАЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ**

литературного арабского языка (уровень 3 интегральный)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| уровни(п е р и о д ы) | типы предикации (р я д ы) | предикативные словосочетания(г р у п п ы э л е м е н т о в)  |
| предшествованиепрошедшееI | одновременностьнастоящееII | следованиебудущееIII |
| **3***ИНТЕГРАЛЬНЫЙ* (время+аспектуальность;время+модальность) | 5именной | 29 /1/2/3 kāna l-waladu  *yarsumu*/  *rasama* / *qad rasama* / sa-*yarsum*u | 28 /1/2/3/4/5  ’al-waladu *yarsumu* /  *rasama* / *qad rasama* /  *sa-yarsumu*/*sawfa*  *yarsumu*/ *qad yarsum*u | 30 /1/2 (sawfa) yakūnu l-waladu   y*arsumu* /  *rasama* / *qad rasama* |
| 31 /1/2/3  qad kāna l-waladu  *yarsumu* / *rasama* / *qad rasama* / sa-*yarsumu* | - | 32 /1/2  sa-yakūnu l-waladu  *yarsumu* / *rasama* / *qad rasama* |
| 34 /1/2/3/4 kāna l-waladu *lā yarsumu*/*mā yarsumu* / *lam yarsum*/*mā rasama*/*lan yarsuma* | 33 /1/2/3/4/5 ’al-waladu *laysa yarsumu*/ *lā yarsumu*/ *mā yarsumu* /*lam yarsum*/*mā rasama* /*lan yarsuma* | 35 /1/2  (sawfa) yakūnu l-waladu *lā yarsumu/ lam yarsum*/*mā rasama*  |
| 36 /1/2/3 qad kāna l-waladu *lā* *yarsumu*/*lam yarsum* / *mā rasama* /*lan yarsuma* |  | 37 /1/2  sa-yakūnu l-waladu *lā yarsumu*/ *lam yarsum*/*mā rasama* |
| 39 /1/2/3’inna l-walada *kāna yarsumu*/*rasama* / *qad rasama* /*sa-yarsumu* | 38 /1/2/3/4 ’inna l-walada *yarsum*u/*rasama*/*qad rasama*/*sa-yarsumu* /*sawfa yarsumu* | 40 /1/2 ’inna l-walada sawfa yakūnu *yarsumu* / *rasama*/ *qad rasama* |
| 42 /1/2/3 ’inna l-walada *kāna lā* *yarsumu* / *lam yarsum* /*mā rasama* / lan *yarsuma* | 41 /1/2/3 /4’inna l-walada *laysa rassāman /* lā *yarsumu* /*lam yarsum* / *mā rasama* / *lan yarsuma* | 43 /1/2 ’inna l-walada (*sawfa*) *yakūnu lā yarsumu* /*lam yarsum* /*mā rasama* |
| 45 /1/2/3 lam yakun l-waladu *yarsumu* /r*asama* / *qad rasama* /*sa-yarsumu* | 44 /1/2/3  laysa l-waladu *yarsumu* /*rasama* / *qad rasama* /*sa-yarsumu*  | 46 /1/2 (sawfa) lā yakūnu l-waladu *yarsumu* /*rasama* / *qad rasama* |
| 47 /1/2/3 mā kāna l-waladu *yarsumu* / *rasama* / *qad rasama* /*sa-yarsumu*  |  | 48 /1/2 lan yakūna l-waladu *yarsumu* / *rasama* / *qad rasama* |
| 49 /1/2 lammā yakun l-waladu / *yarsumu* / *rasama* /*qad rasama* |  | 50 /1/2/3/4/5 qad yakūnu l-waladu y*arsumu*/ *rasama* / *qad rasama / lā yarsumu* /*lam yarsum* / *mā rasama* |
| 6глагольный | 51kāna ’an *rasama l-waladu* |  | 52yakūnu ’anna l-walada yarsumu  |

6. Арабский глагол в составе **глагольного предложения, замещающего** ту или иную **синтаксическую позицию**, **видоизменяет свою семантическую структуру**. Его временное значение, «избыточное» для замещаемой им синтаксической позиции, переходит в «спящий режим», но одновременно актуализируется находящееся в «нерасчлененном единстве» со временем его видовое значение и вся сфера аспектуальности, прежде всего это значение ЗАВЕРШЕННОСТИ и НЕЗАВЕРШЕННОСТИ. Значение же ДЕЙСТВИЯ «сообщает» присущей глаголу признаковости свой «динамичный» характер.

Таким образом, «**понижение статуса**» языковой единицы с предикативного до номинативного дает ей возможность «мобилизовать» и «активировать» свои системные семантические связи и взаимоотношения. Таким путем разрешается противоречие между субстанцией и функцией предикативных структур в системе литературного арабского языка.